

DOCS  
CAI  
EA  
C16 f  
v. 16  
October  
8, 1998  
copy 1

# Canada Export

<http://www.dfait-maeci.gc.ca/francais/news/newsletr/canex>

Vol. 16, N° 16 — 5 octobre 1998

## Le secrétaire d'État David Kilgour dirigera une mission du secteur énergétique en Afrique

Les entreprises qui possèdent des intérêts commerciaux dans le secteur énergétique sont invitées à participer à une mission commerciale dirigée par M. David Kilgour, secrétaire d'État chargé de l'Amérique latine et de l'Afrique. Cette mission se rendra en Afrique du Sud, au Zimbabwe et au Kenya du 8 au 13 novembre 1998.

Cette mission très centrée sur le secteur énergétique a été organisée dans le but de faire connaître à des entreprises canadiennes les nombreuses occasions d'affaires qui surgiront en Afrique orientale et australe au cours de la prochaine décennie. Les membres de la délégation canadienne se rendront à Johannesburg, en Afrique du Sud, les 8 et 9 novembre, puis à Harare, au Zimbabwe, les 10 et 11 novembre. Ils seront ensuite à Nairobi, au Kenya, les 12 et 13 novembre.

Les entreprises canadiennes participantes auront la possibilité de rencontrer des hauts dirigeants de sociétés œuvrant

dans les secteurs énergétique et public de l'ensemble de la région. Les représentants de la Zambie et du Mozambique seront invités aux réunions de Harare, alors que

ceux de l'Ouganda et de la Tanzanie seront conviés à rencontrer les membres de la délégation à Nairobi.

Voir page 2 — Une mission

## NOUVEAUX COMMANDITAIRES DES PRIX D'EXCELLENCE À L'EXPORTATION CANADIENNE

L'automne est à notre porte, et les lauréats des Prix d'excellence à l'exportation canadienne de 1998 seront bientôt annoncés. Le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international est heureux d'accueillir deux nouveaux commanditaires au programme des Prix, soit Téléglobe Inc. — qui se joint à la Banque Canadienne Impériale de Commerce (CIBC) et à la Société pour l'expansion des exportations (SEE) à titre de commanditaire officiel du programme des Prix — et Les Éditions Maclean Hunter Ltée. — à titre de commanditaire officiel pour les médias.

Depuis 16 ans, en octobre, les Prix d'excellence à l'exportation canadienne reconnaissent le succès d'entreprises canadiennes qui exportent leurs produits et services vers des marchés du monde

Voir page 9 — Les Prix d'excellence

**Une nouvelle façon de vous aider à faire des affaires à l'étranger**

**LE SERVICE DES DÉLÉGUÉS COMMERCIAUX DU CANADA**

Redécouvrez nos services!

(dépliant inclus dans ce numéro) OCT 8 1998

Dept. of External Affairs  
Ministère des Affaires étrangères  
RETOURNER À L'EXPÉDIENT

### DANS CE NUMÉRO

Nouvelles commerciales .....	2-3
Conseil commercial .....	4
Occasions d'affaires .....	5-6
Foires commerciales .....	7-9
<b>LE COMMERCE CANADIEN EN REVUE</b>	
Les trucs du métier .....	10
Au calendrier .....	11-12
Publications .....	12